

# PRAVIDLÁ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

## 1. Aký je účel tohto dokumentu ?

Tento dokument sa vzťahuje na spracúvanie vašich osobných údajov v súvislosti s

- a) vašim štúdiom v jazykovej škole Bonjour francúzština,
- b) odoberaním našich noviniek (newsletter) a
- c) zriadením účtu na našej webovej stránke.

Za ochranu a zabezpečenie vašich osobných údajov zodpovedá prevádzkovateľ, Bc. Gabriela Viňanská - Bonjour francúzština, s miestom podnikania 07234 Zalužice, Veľké Zalužice 401, IČO: 48205397, e-mail: info@francuzstina.eu, tel.: 0940 319 920.

Súhlas so spracúvaním vašich osobných údajov na účely podľa písm. a) udeľujete písomným potvrdením prostredníctvom e-mailovej komunikácie a súhlas so spracúvaním vašich osobných údajov na účely podľa písm. b) a c) prostredníctvom našej web stránky.

Ochranu vašich osobných údajov upravuje najmä nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov; „Nariadenie“) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

## 2. Aké osobné údaje spracúvame?

Na všetky vyššie uvedené účely musíte poskytnúť meno, priezvisko a e-mailovú adresu. Na účely prihlásenia sa na kurz v našej jazykovej škole musíte navyše poskytnúť adresu vášho trvalého pobytu, ktorá slúži pre účely fakturácie. Na zriadenie účtu na našej web stránke musíte navyše poskytnúť prihlasovacie meno priradené k vášmu kontu a heslo.

Pri registrácii môžete udeliť súhlas s doručovaním marketingových e-mailov a správ. Vaše osobné údaje zbierame cez newsletter systém Mailchimp za účelom odosielania noviniek z našej jazykovej školy na Vašu emailovú adresu.

## 3. Automatizované zbieranie informácií

Prevádzkovateľ automaticky prijíma a zaznamenáva údaje z vášho prehliadača alebo vášho mobilného zariadenia, vždy keď navštívite túto stránku, ako napríklad vašu IP adresu alebo jedinečný identifikátor zariadenia, súbory cookies a údaje o navštívených stránkach, aby sme mohli poskytovať služby. Tieto údaje sa ukladajú a zhromažďujú automaticky z každého vášho prehliadača alebo z mobilného zariadenia. Tieto údaje sa používajú na predchádzanie podvodom a zabezpečenie služieb, na analýzu a pochopenie spôsobu, ako naše služby členovia a návštevníci používajú, k využívaniu inzercie, a to vo všetkých zariadeniach členov a návštevníkov.

## 4. Na aké účely spracúvame vaše osobné údaje?

Vaše údaje používame na:

- a) evidenciu študentov našej školy potrebnú na organizáciu štúdia a vyhodnocovanie študijných výsledkov (v rozsahu meno a priezvisko a e-mailová adresa);
- b) fakturáciu a platby za štúdium (v rozsahu meno a priezvisko, e-mailová adresa a adresa trvalého pobytu);
- c) distribúciu marketingových e-mailov a správ (newsletter) (v rozsahu meno, e-mailová adresa);

Prevádzkovateľ musí spolupracovať so spoločnosťami a jednotlivcami (napríklad spracovateľmi platieb, alebo poskytovateľmi zabezpečenia), aby pomohli prevádzkovať, poskytovať a predávať služby. Tieto tretie strany majú len obmedzený prístup k vašim údajom, môžu použiť vaše údaje iba na to, aby tieto úlohy vykonávali v našom mene a sú povinní nezverejňovať a nepoužívať vaše údaje na iné účely.

## 5. Doručovanie marketingových e-mailov a správ

Pri registrácii môžete udeliť súhlas s doručovaním marketingových e-mailov a správ. Z marketingových e-mailov sa môžete kedykoľvek odhlásiť prostredníctvom odkazu na odhlásenie, ktorý je súčasťou marketingových e-mailov.

## 6. Komu poskytujeme vaše osobné údaje?

Na účely fakturácie a evidencie platieb poskytujeme vaše osobné údaje (v rozsahu meno a priezvisko a adresa trvalého pobytu) subjektom, ktoré pre nás poskytujú služby vedenia účtovníctva a účtovné poradenstvo. V prípade, že budeme nútení svoje pohľadávky na úhradu nezaplatených poplatkov za štúdium vymáhať súdnou cestou, vaše osobné údaje (v rozsahu meno a priezvisko a adresa trvalého pobytu) poskytneme taktiež advokátom, ktorých poveríme ochranou našich záujmov. Uvedené subjekty podliehajú rovnako ako my zákonným povinnostiam na ochranu vašich osobných údajov.

## 7. Ako dlho budeme vaše osobné údaje spracúvať?

Vašu e-mailovú adresu, meno a priezvisko, prihlasovacie meno a heslo budeme spracúvať tak dlho, ako budete prihlásený na odoberanie nášho newsletteru alebo tak dlho ako budete mať účet na našej web stránke. Adresu vášho trvalého pobytu budeme spracúvať počas dĺžky trvania kurzu.

Bez ohľadu na predošlý odsek však budeme osobné údaje spracúvať aj po skončení obdobia uvedených v predošlom odseku ak je také spracúvanie nevyhnutné na účely stanovené právnymi predpismi (najmä vedenie účtovníctva) alebo ak je to potrebné na uplatňovanie našich práv a oprávnených záujmov (napr. v prípade vymáhania nezaplatených poplatkov za naše služby).

## 8. Aké sú vaše práva vo vzťahu k vašim osobným údajom?

Vo vzťahu k vašim osobným údajom máte právo:

- a) kedykoľvek odstúpiť od súhlasu s ich spracovaním – odoslaním e-mailu na adresu [info@francuzstina.eu](mailto:info@francuzstina.eu); v takom prípade sme povinní ukončiť spracúvanie vašich osobných údajov ibaže nám v tom bránia povinnosti uložené právnymi predpismi (napríklad, ak sa od nás vyžaduje, aby sme uchovávali vaše údaje za účelom vyhovenia platným zákonom o daniach) alebo ak je to potrebné na uplatnenie našich práv a oprávnených záujmov (napr. v prípade nezaplatenia poplatkov za naše služby);
- b) odvolať svoj súhlas s doručovaním marketingových e-mailov pomocou odkazu "Odhlásiť sa z odberu", ktorý je umiestnený v každom odoslanom e-maili v jeho dolnej časti. Po kliknutí na odkaz „Odhlásiť z odberu“ je odberateľ automaticky odhlásený z odberu noviniek. Svoje rozhodnutie odhlásiť sa z odberu noviniek nám môžete kedykoľvek oznámiť aj e-mailom na [info@francuzstina.eu](mailto:info@francuzstina.eu);
- c) na prístup k vašim osobným údajom a právo získať potvrdenie o tom, či o vás spracúvame osobné údaje a ak áno, aké osobné údaje spracúvame, na aký účel a po akú dlhú dobu;
- d) žiadať o opravu alebo aktualizáciu vašich osobných údajov tak, aby boli vždy presné a aktuálne,
- e) žiadať obmedzenie ich spracúvania v prípadoch uvedených v Nariadení,
- e) žiadať o ich výmaz; osobné údaje budú vymazané ak už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo ste odvolali súhlas s ich spracúvaním ibaže výmazu bránia zákonné dôvody alebo osobné údaje je potrebné zachovať na uplatnenie našich práv a oprávnených záujmov;
- f) podať sťažnosť u nás a/alebo na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky ak sa domnievate, že sme pri spracúvaní vašich osobných údajov porušili naše zákonné povinnosti.

## 9. Zásady používania cookies

**9.1.** Pri používaní tejto stránky dochádza k spracovaniu cookies, ktoré nám pomáhajú zvyšovať kvalitu služieb, zlepšovať štruktúru a obsah stránky a prispôbovať ju záujmom a potrebám používateľov.

**9.2.** Súbory cookies sú malé textové súbory, ktoré webová lokalita ukladá vo vašom počítači alebo mobilnom zariadení pri jej prehliadaní. Vďaka tomuto súboru si webová lokalita na určitý čas uchováva informácie o vašich krokoch a preferenciách (ako sú prihlasovacie meno, jazyk, veľkosť písma a iné nastavenia zobrazovania), takže ich pri ďalšej návšteve lokality alebo prehliadaní jej jednotlivých stránok nemusíte opätovne uvádzať.

**9.3.** Spracovaniu cookies môže používateľ zabrániť zmenou nastavenia v jeho internetovom prehliadači. Väčšina prehliadačov súbor cookies automaticky prijíma už v úvodnom nastavení.